Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]

Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung

Band: - (1963)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

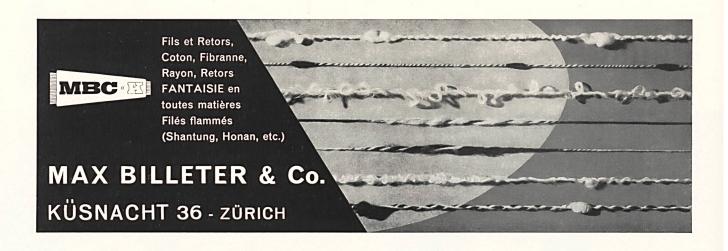
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

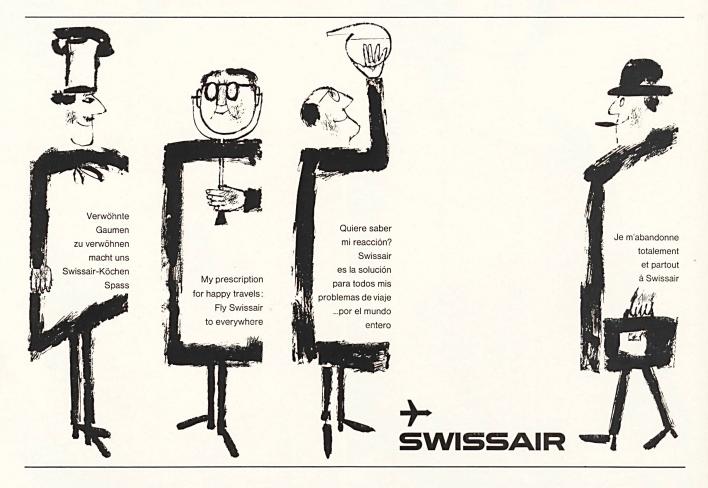
Terms of use

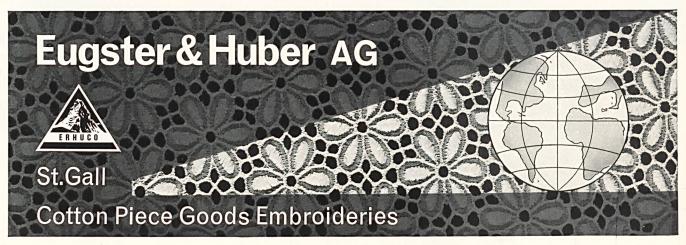
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.10.2025

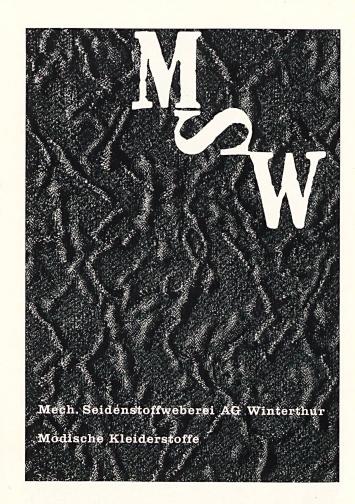
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

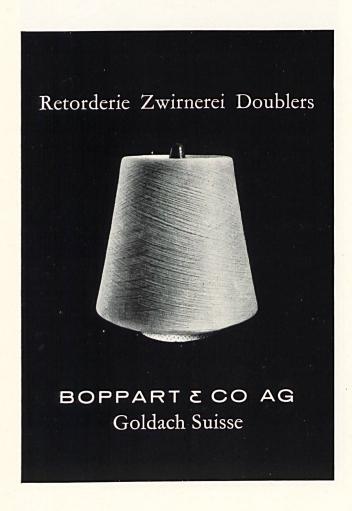


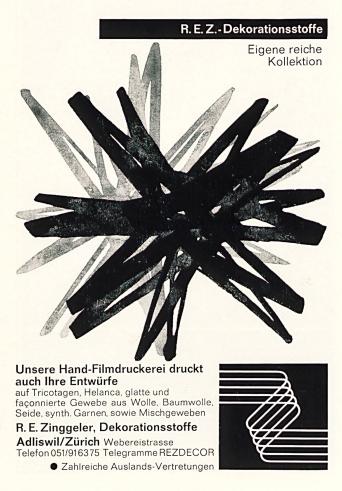




HANS MOSER & Co Ltd. Silk Manufacturers Herzogenbuchsee — Switzerland Pure silk SQUARES and SCARES Leading producers of pure silk shantung squares, scarfs and stoles with hand-rolled hems, available from stock in all fashionable shades also available in muslin chiffon.









Abt. Stückfärberei:

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.
Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus vollsynthetischen Fasern, Zellwolle.
Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei),
MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD)

Abt. Druckerei:

Filmdruck und Rouleaudruck auf Geweben und Gewirken aller Art. STARDRUCK.

Abt. Garn- und Bandfärberei:

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen. Bandfärbung, Bandappretur. Spezialität: synthetische Garne, Seidenerschwerung, Schlichterei.

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

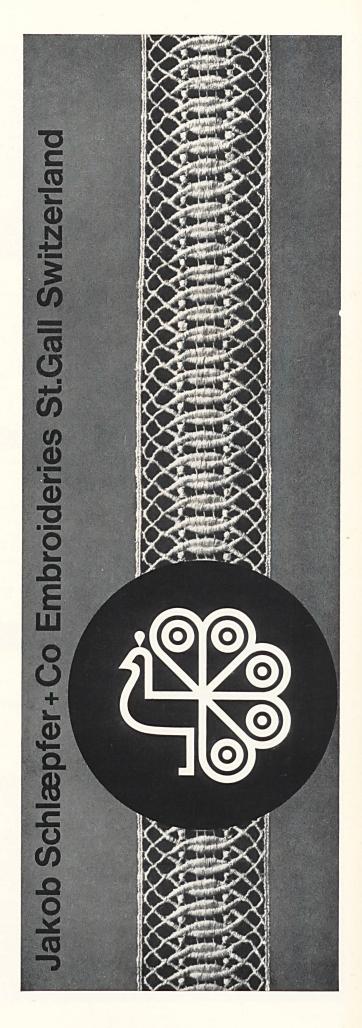
Badenstrasse 25

Basel

Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm: COLPIC



ZWICKY

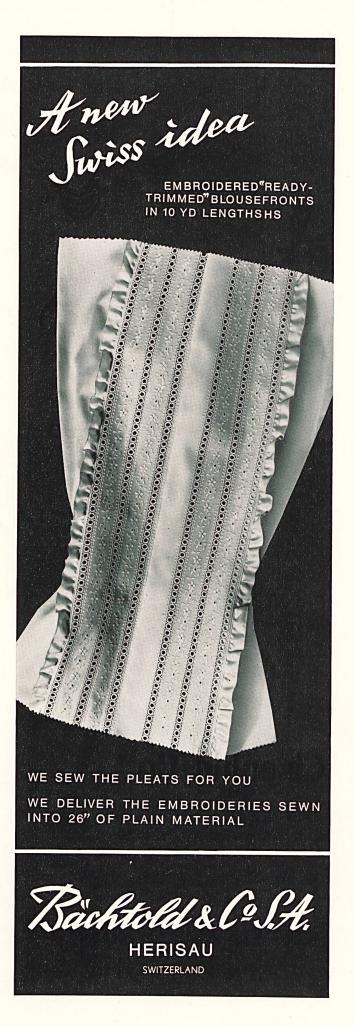


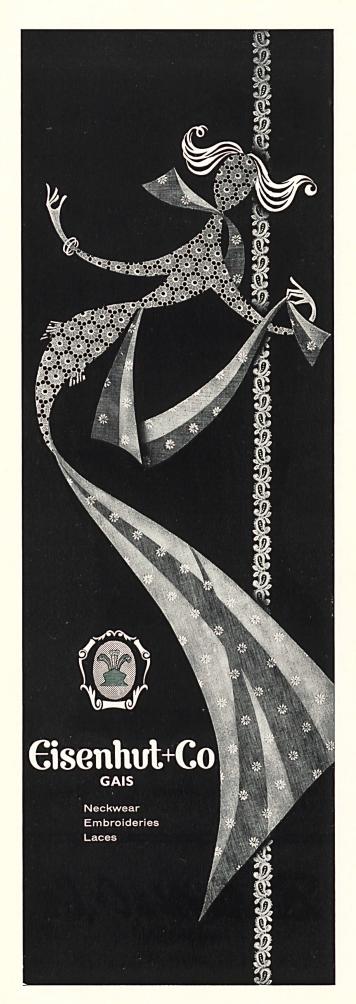
Für alle Gewebe Für haltbare Nähte Für saubere Nähte Für jede gute Naht immer ZWICKY

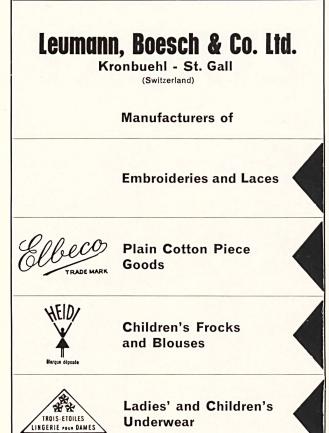
Nähseide Baumwollfaden Synthetics



T ZWICKY & CO., WALLISELLEN/ZH









Embroidered and Lace Handkerchiefs
Embroideries and Laces

PAUL SAILER & CO. ST. GALL

Switzerland

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN	Boppart & Co. S. A., Goldach 16 Braschler & Cie, Zurich 2 Filtex AG., St-Gall 2
Alondra S. A., Wil	Filtex AG., St-Gall 2 Gugelmann & Cie S. A., Langenthal II, 95-98, 11 Heer & Cie S. A., Oberuzwil 2 Spinnerei an der Lorze, Baar 1 E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach 1 Hans Städler S. A., St-Gall 2 Emile Wild & Cie S. A., St-Gall 2
Torster with a co., or can	Emile Wild & Cie S. A., St-Gall 2 Zwicky & Cie, Wallisellen 16
10, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 88, 89, 140, 144, 145, 153, 154 H. Frei & Cie AG., Diepoldsau 23 Carl Gorini, St-Gall 23 R. & W Graf, Rebstein 172 A. Günther & Co. Ltd., St-Gall 172 Hausammann Textiles S. A., Winterthur 17, 18, 95-98 Honegger & Cie S. A., St-Gall III, 22 Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbueh 166 A. Naef & Cie S. A., Flawil 4, 58, 59,60, 61, 70, 144, 145	FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS — ELASTICHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEB
Honegger & Cie S. A., St-Gall	Chaussures Bally, Société Anonyme de Fabrication, Schönenwerd
Rau S. A., St-Gall 9, 140, 151, 159, 160, 161 Reichenbach & Cie S. A., St-Gall 9, 140, 151, 159, 160, 161 Jacob Rohner S. A., Rebstein 2, 64, 91, 95-98, 108, 109, 151	FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSEI — NÄHFADEN
166 A. Naef & Cie S. A., St-Gall 166 A. Naef & Cie S. A., Herisau 4,58,59,60,61,70,144,145 J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau 26,27,28,29,69 Oertle & Co., Teufen 20,111 Rau S. A., St-Gall 68 Reichenbach & Cie S. A., St-Gall 9,140,151,159,160,161 Jacob Rohner S. A., Rebstein 2,64,91,95-98,108,109,151 Jacob Rohner S. A., Rebstein 2,64,91,95-98,108,109,151 Jacob Rohner AG., Berneck 86 Jacob Rohner AG., Berneck 86 Jakob Schlaepfer & Co., St-Gall 95-98,164 B. Schönenberger & Co. S. A., St-Gall 171 Taco S. A., Zurich 22 Gebrüder Tobler & Co. AG., Teufen 23 Union S. A., St-Gall 5,62,63,66,67,95-98,114,141,142,143,151,156	E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach 1 Spinnerei an der Lorze, Baar 1 Zwicky & Cie, Wallisellen 16
Gebrüder Tobler & Co. AG., Teufen	LAINE - WOOL - LANA - WOLLE
CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE	Kammgarnweberei Bleiche AG., Zofingue
Chaussures Bally S. A., Schönenwerd 6	MACHINES A COURDE CENTING MACHINES MACHINE
COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE	MACHINES A COUDRE — SEWING MACHINES — MAQUINA DE COSER — NÄHMASCHINEN Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinen-
Ciba Société Anonyme, Bâle	fabrik, Steckborn
CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY- MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF	MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER 22, 10 Baerlocher & Co., Rheineck
R. Cafader & Cie, Zurich 128 EI-EI S. A., Zurich 128, 129 R. & W. Graf, Rebstein 172 Lahco S. A., Baden 132 Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl 166 Mode et Loisirs S. A., Schöftland 122 P.K.Z. Burger-Kehl & Cie S. A., Zurich 121 Ritex S. A., Zofingue 123 Käte Schenkel-Eckert, Horn 74, 75, 86 Lilly Matthey, Zurich 76	Baerlocher & Co., Rheineck. 22, 10 Albin Breitenmoser S. A., Appenzell 31, 36, 95-98, 113, 119, 12 Christian Fischbacher Co., St-Gall 31, 36, 95-98, 113, 119, 18 A. Günther & Co. S. A., St-Gall 111, Honegger & Cie S. A., St-Gall 111, Mavir, Zurich 99, 112, 120, 11 J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau 26, 27, 28, 29, 60 ertle & Cie S. A., Teufen 20, 11 Jacob Rohner S. A., Rebstein 2, 64, 91, 95-98, 108, 109, 12 Paul Sailer & Co., St-Gall 10, 16 Stoffel S. A., St-Gall 24, 95-98, 17 Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen 20, 114, 142, 143, 151, 15
DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES	RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER
Albrecht-Schläpfer, Zurich	Hans Moser & Co. Ltd., Herzogenbuchsee 78, 99, 16 Sarasin, Thurneysen S. A., Bâle 75, Senn & Cie S. A., Bâle 75, Seiler & Cie S. A., Gelterkinden. Vischer & Cie, Bâle
ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES —	TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRIM TERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE
CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK- TÜCHER	Basler Stückfärberei AG., Basel
F. Blumer & Cie, Schwanden	Heer & Cie S. A., Oberuzwil 2 Weberei Sirnach, Sirnach 2
Honegger & Cie S. A., St-Gall 99, 112, 120, 171	TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON E FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AN STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUN WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLO
FILS ET RETORS - YARNS AND TWISTS - HILADOS Y	Abbegg Frères, Horgen
TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE	Albrecht & Morgen S. A., St. Gallen
Bäumlin & Ernst S. A., St-Gall 20 Max Billeter & Co., Küsnacht/Zurich 162	Bégé S. A., Zurich

Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich 3, 158 Burgauer & Co. S. A., St-Gall 22 Eugster & Huber S. A., St-Gall 162 Filtex S. A., St-Gall 22 Christian Fischbacher Co., St-Gall 31, 86, 95-98, 113, 119, 151 Charles Gorini, St-Gall 22 Gugelmann & Cie S. A., Langenthal II, 95-98, 118	Taco S. A., Zurich22Tissage Wallenstadt, Wallenstadt22R. E. Zinggeler, Adliswil163
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) - KNITTED
H. Gut & Cie S. A., Zurich	
Heer & Cie S. A., Thalwil	
Honegger & Co. S. A., St-Gall III, 22	
Kahn & Reber S. A., Zurich	THIRD STREET (ROWELTHON ONE WASCIE)
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	Lyger, Liseillut & Co., Aarwangen
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	Humbert Entress S. A., Aadorf
Mettler & Cie S. A., St-Gall	nelisa S. A., nelisau
A. & R. Moos Limited, Weisslingen	Jakoh Laih & Co Amriewil 93 137
Naef Frères S. A., Zurich	Nahholz S A Schönenwerd
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau	A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen und Winterthur,
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall	Winterthur 23
Jacob Rohner S. A., Rebstein 2, 64, 91, 95-98, 108, 109, 151	
Sager & Co., Dürrenäsch	20, 30-30
Robt Schwarzenbach & Co., Thalwil	
Siber & Wehrli S. A., Zurich 30, 95-98 Weberei Sirnach, Sirnach 22, 90	
Soieries Stehli S. A., Zurich	
Stoffel S. A., St-Gall 24, 95-98, 116	

Wo abonniert man «TEXTILES SUISSES»?

Bulgarien.	Schweizerische Gesandtschaft ul. Chipka 31, Sofia.	Norwegen.	A/S Narvesens Litteraturtjeneste, Post-fach 115, Oslo.
Dänemark.	A. C. Illum Handelshus A/S, Ostergade 52-54, Kopenhagen.	Österreich.	Schweizer Handelskammer,
Deutschland.	Carl Gabler GmbH., AbtVerlagsauslieferungen, Juta Str. 24, München 2.		Neuer Markt 4, Wien I. Morawa & Co., Wollzeile 11, Wien.
	Richard Beeck, Buch- u. Zeitschriften- Import, Am Schiffgraben 57, Hannover. W. E. Saarbach GmbH., Gereonstr. 25-29, Köln 1.	Polen.	Schweizerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, <i>Warschau 10</i> . P. K. W. Z. « Ruch » Aleje Jerozolimskie
Finnland.	Schweizerische Botschaft, Erottajankatu 1, Helsinki.		Nr. 119, Warschau.
	Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, Helsinki.	Rumänien.	Schweizerische Botschaft, Strada Pitar Mos 12, Bukarest 22.
	Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, Helsinki.	Schweden.	AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamn-
Jugoslawien.	Schweizerische Botschaft, Bircaninova 27, Belgrad.		gatan 18-20, Stockholm.
	Schweizerisches Konsulat, Bogoviceva 3, Zagreb.	Schweiz.	Schweizerische Zentrale für Handels- förderung, Bellefontaine 18, Lausanne.
Niederlande.	Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, Amsterdam.	Tschechoslowakei.	ORBIS, Zeitungsvertrieb, Stalinova 46, Prag XII.
	M. v. Gelderen & Zoon N. V. N. z. Voorburgwal 230/232, Amsterdam-C.	Ungarn.	KULTURA, P. O. B. 1, Budapest 72.

Wäre es Ihnen erwünscht

TEXTILES SUISSES

regelmässig zu erhalten, so bitten wir Sie,
untenstehendes Abonnements-Bestellbulletin ausgefüllt
an einen der nebenstehend aufgeführten Vermittler,
Seite 168, oder an folgende Adresse zu senden:

Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Rue de Bellefontaine 18, Lausanne (Schweiz)

Bestellschein

(Bitte leserlich schreiben)

Firma	
Adresse	
Stadt	
Land	
Datum :	Unterschrift :

Nr. 3-1963 (T.S.)



Geschäftsbeziehungen mit der Schweiz: Die schweizerische Zentrale für Handelsförderung kann Ihnen behilflich sein

- Z Vermittlung von schweizerischen Exportadressen.
- Z Angabe der Bezugsquellen für schweizerische Erzeugnisse.
- Z Vermittlung von Auslandsvertretungen.
 Die Adressen geeigneter Vertreterkandidaten werden den interessierten Schweizer Firmen bekanntgegeben.
- Z Redaktion und Verlag des « Handbuchs der schweizerischen Produktion ».
 Ein Adressenwerk, das mehr als 8000 Herstellerfirmen und mehr als 10 000 Artikel aufführt. Deutsche, französische und englische Ausgabe, spanisch-französisches Stichwortverzeichnis.
- Z Offizielle Vertretung der Schweiz an ausländischen Messen und Ausstellungen. Organisation der Beteiligung und Erteilung von Auskünften über solche Veranstaltungen.
- L Allgemeine Auskünfte über Wirtschaft und Industrie in der Schweiz. Herausgabe besonderer Broschüren.
- L Auskünfte über den Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland. Herausgabe von Prospekten und Publikationen über den schweizerischen Aussenhandel.
- L Herausgabe von Exportzeitschriften:
 a) «Schweizer Technik» (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller). Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 20.—.
 b) «Schweizer Industrie und Handel». Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 15.—.
 c) «Textiles Suisses». Jahresabonnement (4 Hefte): Fr. 30.—.
 Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
- L Information und Propaganda durch Presse, Film, Photos, Plakate usw.
- L Vermittlung von Betriebsbesichtigungen in der Schweiz.
- L Erhebungen über den Schweizer Markt in Zusammenarbeit mit spezialisierten Instituten.

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung verfügt über eigene Agenturen in Algier, Beirut, Bombay und Elisabethville. Für Fragen, welche diese Agenturen betreffen, wende man sich an den Sitz Zürich der Zentrale. Ausserdem steht die Handelszentrale in enger Zusammenarbeit mit den diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz sowie mit den schweizerischen Handelskammern im Ausland.

Gewöhnliche Auskünfte an ausländische Käufer werden kostenios erteilt. Sind besondere Nachforschungen nötig, so wird eine bescheidene Gebühr erhoben.

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

ZÜRICH Dreikönigstrasse 8 Tel. (051) 25 77 40

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel. (021) 22 33 33

Zeichenerklärung: Z = Sitz Zürich L = Sitz Lausanne

CASHMERE DEHAIRERS AND COMBERS

Sales organisations in all countries

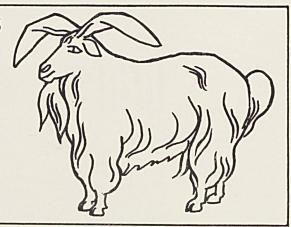
J. F. Müller & Co. Ltd.

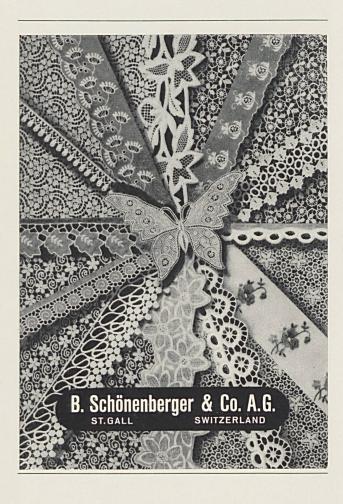
THERWIL/BL Switzerland

Telephone (061) 831388 Telex 62747

Telegrams: CASHMEREWOOL Therwil/BL

Bentley's 2nd and wool supplement V Code 1950









Abonnez-vous à Textiles Suisses

Nos agences commerciales et nos intermédiaires à l'étranger (voir page 168) ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE, RUE DE BELLEFONTAINE 13, LAUSANNE

vous renseigneront



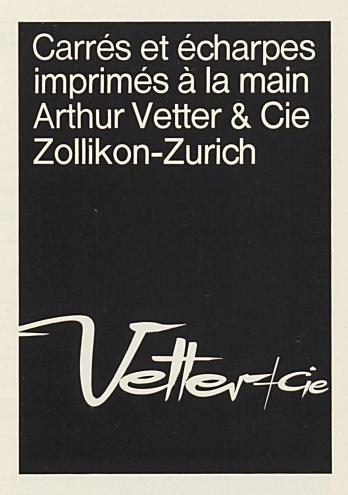
Prop. Graf, Bühler & Co.

REBSTEIN

(Switzerland

Manufacturers of embroidered trimmings (edgings, insertions etc.) embroidered allovers, guipure embroideries, nylon embroideries

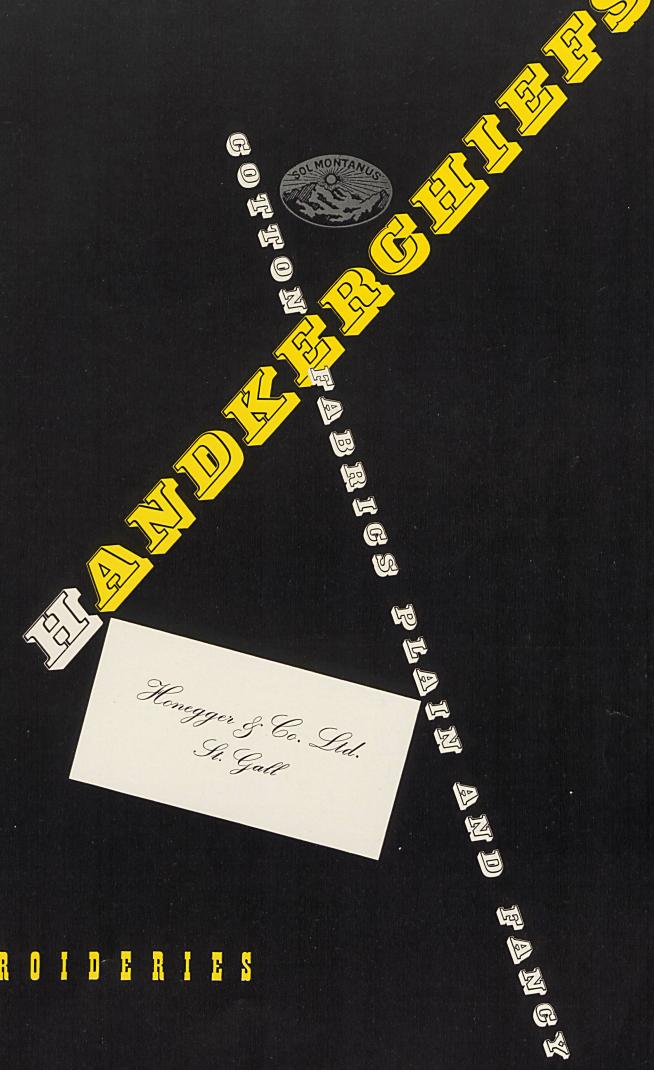
embroidered Blouses





Sager & Cie Dürrenäsch Suisse

Fabrication d'écharpes exclusives Tissus pour la mode et fournitures pour chapeaux



Die Farbe im Spiegel des Alltags



[®]Cibacron-Farbstoffe

Ein Begriff für Echtheit und Brillanz der Nuancen

Cibacron-Farbstoffe finden Anwendung in der Färberei und im Druck auf Zellulosefasern, Wolle und Naturseide